

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} mars 2007

PROJET DE LOI

**portant assentiment à la Convention générale
de coopération au développement entre
le Royaume de Belgique et la République
du Rwanda, signée à Kigali le 18 mai 2004**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 maart 2007

WETSONTWERP

**houdende instemming met de Algemene
Ontwikkelingssamenwerkingsovereenkomst
tussen het Koninkrijk België en de Republiek
Rwanda, ondertekend te Kigali
op 18 mei 2004**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

3-1928 - 2006/2007 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat : 8 février 2007

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 51 **2912/ (2006/2007) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

(*sans rapport de commission*).

002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 1^{er} mars 2007

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

3-1928 - 2006/2007 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat : 8 februari 2007

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 51 **2912/ (2006/2007) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(*zonder commissieverslag*).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag : 1 maart 2007

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 2912/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 2912/001).

Bruxelles, le 1^{er} mars 2007

Brussel, 1 maart 2007

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
